



黎明山華人浸信會  
合堂主日崇拜  
2017年7月23日

Richmond Hill (Chinese) Baptist Church  
Joint Worship Celebration  
July 23, 2017

誰能使我們  
與基督的愛隔絕呢？  
Who shall separate us  
from the love of Christ?

羅馬書 Romans  
8:26-39

敬拜 HOLY  
聖哉 HOLY  
三一 HOLY

2017.7.23

合堂主日崇拜  
Joint Worship Celebration

136 Hillside Drive, Richmond Hill, Ontario, Canada L4C 1T2  
Phone (905) 508-0901 · www.rhcbc.org

序樂		眾立
宣召	以賽亞書 26:4 「你們當倚靠耶和華直到永遠，因為耶和華是永久的磐石。」	主席
祈禱		主席
頌讚		會眾
讀經	羅馬書 8:26-39	主席
講道	“誰能使我們與基督的愛隔絕呢？” 汪嘉翰牧師	
回應詩歌		會眾
感恩及奉獻祈禱		主席
讚美詩		會眾
祝福		袁牧師
阿們頌		會眾
歡迎及報告		袁牧師

主席：蔡詠麟弟兄	講員：汪嘉翰牧師	
領詩：招珏賢姊妹	司琴：鄭郭顯慈姊妹	
傳譯：何佩嘉姊妹		
招待：譚官舜琴姊妹	譚廷鎮弟兄	黃李玉卿姊妹
盧陳潔美姊妹	盧炯釗弟兄	衛陳麗容姊妹
黃馮慧芳姊妹	黃仁康弟兄	

參加崇拜聚會，請將手提電話及電子產品關掉，或調校至靜音模式，  
專心仰望神並讓祂更新我們的生命。

Prelude		All Stand
Call to Worship	Isaiah 26:4 "Trust in the Lord forever, for the Lord, the Lord himself, is the Rock eternal."	Chairperson
Prayer		Chairperson
Hymns of Praise		Congregation
Scripture Reading	Romans 8:26-39	Chairperson
Sermon	Rev. Ka Wong "Who shall separate us from the love of Christ?"	
Hymn of Response		Congregation
Thanksgiving and Offering Prayer		Chairperson
Doxology		Congregation
Benediction		Rev. J. Yuen
Amen Chorus		Congregation
Welcome & Announcements		Rev. J. Yuen

Chairperson	Alan Choy
Speaker	Rev. Ka Wong
Music Team	Wendy Chiu
Pianist	Ruth Cheng
Interpreter	Dorcas Ho
Ushers	Anna Tam, Gary Tam, Anna Wong May Lo, Leseley Lo, Winnie Wai Susanna Wong, Ken Wong

Please turn off or mute cell phones and other electronic devices.  
Let us trust God to touch our lives afresh this morning!

## 中文堂報告事項 CSC Family News :

- \* 本主日蒙 Mosaic Baptist Church 主任牧師汪嘉翰牧師蒞臨證道，謹此致謝。
- 今日中、英文主日學、兒童聚會及幼兒服務暫停，但幼兒室會開放供有需要的家長使用。敬請留意。
- 同工消息：
  - Duguid 牧師於 7 月 10–28 日休假。
  - 王谷莉萍姊妹於 7 月 13–24 日休假，回港奔喪。
  - \* 潘陳偉凌姊妹於 7 月 27 日至 8 月 4 日休假。
- 基教部消息：基教部中文堂主日學 2017 年度暑期合班講座將於下主日（30 日）至 9 月 3 日舉行，連續六堂。由教牧實習同工李潔雲姊妹 Cindy Li、鄒海挺弟兄 Eric Chow 主講。講題是〔讀經新視野之認識聖經的六堂課〕。請為教師禱告，並一起學習，加深認識聖經的真理。
- \* 兒童部的小朋友們於下主日（30 日）為會眾提供熱狗，為黎巴嫩 Cedar Home for Girls 的 Karim 宣教士募捐，請踴躍支持。
- \* 胡忠潔（Kit Wu）姊妹於上主日（16 日）丁母憂，胡梁笑玉姊妹安息禮拜於本周三（26 日）早上 10:30 在 Chapel Ridge 舉行，慰問時間：早上 10 時。請在禱告中記念。
- 感謝全體會眾負責今日崇拜後整理禮堂座椅的事奉。
- 今周代禱事項：
  - 感謝神讓暑期聖經日營順利進行與及小朋友也享受箇中之活動，求主幫助他們明白神的愛和欣賞各導師忠心擺上的服事。
  - 祈求神讓卑詩省的山林大火早日熄滅，使居民可以重返家園，也求主使救援人員在救火中得安全。
  - 為英文堂的「職業工作坊」禱告。求主幫助高中學生能找到未來的方向，向著目標邁進。
  - 為兒童部即將在主日學時段所舉行的「親子時間」禱告。願這些聚會幫助我們連繫社區的新家庭。

## 中文堂下周司職人員 CSC Next Week Roster :

主席：黃偉明弟兄	講員：彭錦威傳道
領詩：黎炳華弟兄	司琴：吳偉基弟兄
迎賓：徐朱浩雯姊妹	張振國執事
招待：梁呂潔蓉姊妹	黃仁康弟兄
黃李玉卿姊妹	黃馮慧芳姊妹
衛陳麗容姊妹	陳英華弟兄
	陳鄭笑儀姊妹
	胡忠潔姊妹

## 英文堂報告事項 ESC Family News:

- A special welcome to our guest speaker, Rev. Ka Wong from Mosaic Baptist Church. Thank you for preaching the Word of God today.
- There is no Children Program today. Nursery Room is opened for parents to use.
- Pastor Barry and Marilyn are on vacation from July 10 to 28.
- Angela Wong is on vacation from July 13 to 24 to attend her father's funeral in Hong Kong.
- Elaine Poon will be on vacation from July 27 to Aug 4.
- Condolences: Kit Wu's mother, S.Y. Wu-Leung, went to be with the Lord on July 16. The funeral is on July 26 10:30am at Chapel Ridge Funeral Home; visitation time is 10a.m. Please pray for the family during this difficult time.
- On July 30th, the children will be serving hot dogs to adults to fund-raising for the Missionary Karim (Cedar Home for Girls) in Lebanon. Your supports are very much appreciated.
- Chair stacking: whole congregation. Thanks!

~~~~~

## Prayer Focus this week:

- Thanks God for letting Kids Clubhouse programs go smoothly and campers are enjoying them so much. Pray that campers can understand the love of God and would appreciate the hard works camp counselors have put in.
- Pray for the wildfire in British Columbia will be end soon so that those residents are able to be back home. Pray for those who are in the rescue would be safe.
- Pray for the “Career Workshops” in ESC Sunday School that they would help the senior high students finding directions and making appropriate course selections.
- Pray for the Children Ministry new “Circle Time” program held at Sunday School time that the new initiative would help us connecting young parents and families from the neighbourhood and community.

## 7/30 主日崇拜預告 Next Week Worship :

|         | 講員 Speaker  | 講題 Title |
|---------|-------------|----------|
| 英文堂 ESC | Elijah Wong | TBA      |
| 中文堂 CSC | 彭錦威傳道       | 得勝的應許    |

## 各堂聚會資料 Our Multiple Services :

| 今日講員<br>Today Speaker                     | 中文堂 CSC | 英文堂 ESC | 兒童部 Children |
|-------------------------------------------|---------|---------|--------------|
| 合堂崇拜：汪嘉翰牧師<br>Joint Worship: Rev. Ka Wong |         |         |              |

| 上週人數<br>Last Sunday<br>Attendance       | 中文堂 CSC | 英文堂 ESC | 兒童部 Children                         |
|-----------------------------------------|---------|---------|--------------------------------------|
| 崇拜<br>Worship                           | 221     | 105     | 大組活動 Activities<br>14 + 6 導師 helpers |
| 主日學<br>Sunday School                    | 79      | 37      | 崇拜及小組時間<br>Worship & Small Groups    |
| 國語尋道班<br>MEBS <sup>†</sup>              | 23      | —       | 22 + 6 導師 helpers                    |
| 家庭祈禱會 Family Prayer Meeting : 14        |         |         |                                      |
| 上週奉獻總數 Last Week Offering : \$11,962.80 |         |         |                                      |

<sup>†</sup> 國語尋道班 Mandarin Evangelical Bible Study

## 教會聚會時間表 Church Meetings :

**中文堂 Chinese Speaking Congregation**  
 主日學：上午 9:30  
 主日崇拜：上午 11:15（粵語，國語傳譯）

**英文堂 English Speaking Congregation**  
 Worship: 9:30a.m.  
 Sunday School: 11:30a.m.

**兒童部 Children Sunday Program**  
 唱頌敬拜 Praise Time : 9:30am  
 大組活動 Activity Time : 10:00am  
 主日崇拜 Sunday Worship : 11:00am  
 小組時間 Small Group Time : 11:50am

**家庭祈禱會 Family Prayer Meeting**  
 每周三晚上 8 時在 2 樓 201-203 室  
 Every Wednesday, 8:00pm in room 201- 203